



# HD-SDI DEMULTIPLEXER CARD MY8-SDI-D

Owner's Manual  
Bedienungsanleitung  
Mode d'emploi  
Manual de instrucciones  
Manuale di istruzioni  
Руководство пользователя  
使用说明书  
取扱説明書

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

ITALIANO

РУССКИЙ

中文

日本語

EN  
DE  
FR  
ES  
IT  
RU  
ZH  
JA

# FCC INFORMATION (U.S.A.)

## 1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

## 2. IMPORTANT: When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

## 3. NOTE: This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic

devices. Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference. Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable. If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

\* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA. (class B)

## CANADA

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.  
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

• This applies only to products distributed by Yamaha Canada Music Ltd. (class B)  
• Ceci ne s'applique qu'aux produits distribués par Yamaha Canada Musique Ltée.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

# PRECAUCIONES

## LEA DETENIDAMENTE ANTES DE CONTINUAR

\* Guarde este manual en un lugar seguro para futuras consultas.



### ADVERTENCIA

**Siempre obedezca las precauciones básicas indicadas abajo para evitar así la posibilidad de lesiones graves o incluso peligro de muerte debido a descargas eléctricas, incendios u otras contingencias. Estas precauciones incluyen, pero no se limitan, a los siguientes puntos:**

- Asegúrese de que el dispositivo de audio en el que vaya a instalar la tarjeta sea compatible con la tarjeta y compruebe si existen restricciones en cuanto al número máximo de tarjetas de expansión de Yamaha y de otras marcas que se pueden instalar simultáneamente. Consulte el manual de instrucciones que se proporciona con el dispositivo de audio y/o visite el sitio Web de Yamaha Pro Audio en: <http://www.yamahaproaudio.com/>
- No instale la tarjeta en productos Yamaha en los que Yamaha no especifique el uso de esa tarjeta para prevenir posibles cortocircuitos, incendios o daños en el equipo.
- No intente desmontar o modificar la tarjeta. No aplique una fuerza excesiva a los conectores de la tarjeta ni a ninguno de sus componentes. El manejo inadecuado de la tarjeta puede provocar descargas, riesgo de incendio o fallo en el equipo.
- Asegúrese de desconectar el cable de alimentación del dispositivo host antes de instalar la tarjeta y de conectar/desconectar los cables (para eliminar el riesgo de descarga, los ruidos no deseados y evitar daños en el equipo).
- Apague todos los dispositivos periféricos conectados al dispositivo host antes de la instalación y desenchufe todos los cables relacionados (para eliminar el riesgo de descarga, los ruidos no deseados y evitar daños en el equipo).



### ATENCIÓN

**Siempre obedezca las precauciones básicas indicadas abajo para evitar así la posibilidad de sufrir Ud. u otros lesiones físicas o de dañar el dispositivo u otros objetos. Estas precauciones incluyen, pero no se limitan, a los siguientes puntos:**

- Asegúrese de que el dispositivo host está conectado a tierra para evitar posibles descargas eléctricas y/o errores de funcionamiento.
- No toque los conductores metálicos (patillas) de la placa de circuitos cuando maneje la tarjeta. Las patillas son afiladas y pueden provocar cortes en las manos.
- Póngase un par de guantes gruesos durante la instalación para evitar cortes o arañazos en las manos a causa de los bordes afilados.
- Evite tocar conectores no conectados y partes metálicas para reducir al mínimo la posibilidad de conexiones defectuosas.
- Elimine toda electricidad estática de la ropa y del cuerpo antes de tocar la tarjeta. La electricidad estática puede provocar daños en la tarjeta. Toque antes de manipularla una parte metálica expuesta del dispositivo host u otro objeto conectado a tierra.
- No deje caer la tarjeta ni ejerza demasiada fuerza sobre ella ya que se podría dañar y/o funcionar incorrectamente.
- No deje caer tornillos ni otro tipo de componentes pequeños dentro de la tarjeta. Si se enchufa cuando hay tornillos u objetos metálicos similares sueltos dentro la unidad, se pueden producir daños o errores de

funcionamiento en la tarjeta. Si no puede sacar los objetos que se hayan caído, consulte con el personal cualificado de Yamaha.

Yamaha no se responsabiliza de los daños debidos a un uso inapropiado del dispositivo, de modificaciones realizadas en el mismo, ni de la pérdida o eliminación de datos.

- Las ilustraciones que se muestran en este manual de instrucciones sólo son ilustrativas y pueden ser diferentes de las del dispositivo.
- Los nombres de compañías y de productos que aparecen en este manual son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

## Información para Usuarios sobre Recolección y Disposición de Equipamiento Viejo



Este símbolo en los productos, embalaje, y/o documentación que se acompañe significa que los productos electrónicos y eléctricos usados no deben ser mezclados con desechos hogareños corrientes.

Para el tratamiento, recuperación y reciclado apropiado de los productos viejos, por favor llévelos a puntos de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y las directivas 2002/96/EC.

Al disponer de estos productos correctamente, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud humana y el medio ambiente, el cual podría surgir de un inapropiado manejo de los desechos.

Para mayor información sobre recolección y reciclado de productos viejos, por favor contacte a su municipio local, su servicio de gestión de residuos o el punto de venta en el cual usted adquirió los artículos.

### [Para usuarios de negocios en la Unión Europea]

Si usted desea deshacerse de equipamiento eléctrico y electrónico, por favor contacte a su vendedor o proveedor para mayor información.

### [Información sobre la Disposición en otros países fuera de la Unión Europea]

Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea. Si desea deshacerse de estos artículos, por favor contacte a sus autoridades locales y pregunte por el método correcto de disposición.

Modelos europeos

Información del comprador/usuario especificada en EN55103-1 y EN55103-2.

Se ajusta a los entornos: E1, E2, E3 y E4

## Introducción

Gracias por elegir la tarjeta de demultiplexor MY8-SDI-D HD-SDI<sup>(\*)</sup> de Yamaha. La MY8-SDI-D es una tarjeta Mini-YGDAI de demultiplexor HD-SDI para su uso con equipo de audio profesional de Yamaha compatible. La tarjeta permite la entrada de hasta dos grupos de audio (cuatro canales por grupo, un total de ocho canales) en un dispositivo host, seleccionándolos de entre cuatro grupos de audio (un total de 16 canales) multiplexados en una señal HD-SDI.

Para sacar el máximo partido a las funciones avanzadas de la MY8-SDI-D y disfrutar de muchos años de su uso sin problemas, lea este manual antes de utilizar el producto.

\* Esta tarjeta no admite SD-SDI.

### **Acerca de los dispositivos host en los que se puede instalar la tarjeta MY8-SDI-D**

Antes de instalar la tarjeta en un dispositivo host, visite el sitio web de Yamaha Pro Audio para consultar las últimas novedades sobre dispositivos host compatibles en los que se puede instalar la tarjeta. Sitio web de Yamaha Pro Audio:

<http://www.yamahaproaudio.com/>

### **Información sobre la instalación**

Para obtener información acerca de la instalación, consulte el manual de instrucciones suministrado con el dispositivo host. Los tornillos de fijación situados a la izquierda y derecha de la tarjeta, además de para fijar la tarjeta a su lugar, funcionan como toma de tierra. Compruebe que los tornillos están bien ajustados.

### **Accesorios**

Manual de instrucciones

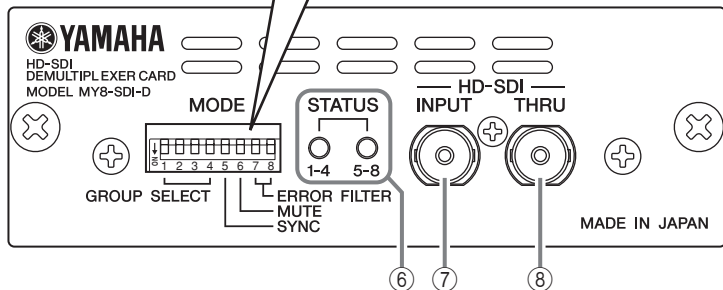
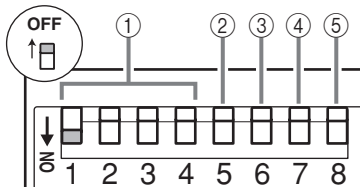
# Nombres de componentes y funciones

## ■ Panel

### Conmutadores MODE

Baje los conmutadores a la posición ON (activado).  
Levante los conmutadores a la posición OFF (desactivado).

No cambie la configuración de los conmutadores cuando el dispositivo host esté encendido.



### ① Conmutadores GROUP SELECT (selección de grupo, conmutadores 1-4)

Ponga estos conmutadores en la posición ON (activado) para seleccionar los siguientes grupos de audio incrustados. Se pueden introducir hasta dos grupos de audio en los canales de ranura 1-4 y 5-8.

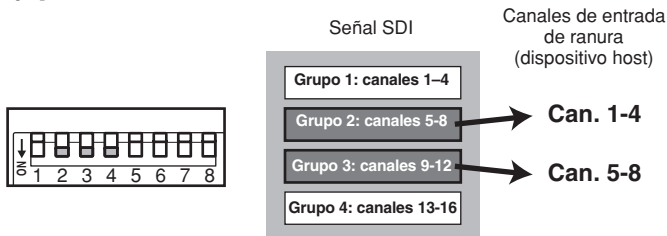
CONMUTADOR 1	CONMUTADOR 2	CONMUTADOR 3	CONMUTADOR 4
Grupo 1 (canales 1-4)	Grupo 2 (canales 5-8)	Grupo 3 (canales 9-12)	Grupo 4 (canales 13-16)

#### Nota:

- Si sólo hay un conmutador en la posición ON (activado), el audio entrará por los canales 1-4, pero no por los canales 5-8.

- Si los cuatro conmutadores están en la posición OFF (desactivado), no entrará audio por ninguno de los canales.
- Si hay más de dos conmutadores GROUP SELECT (selección de grupo) en la posición ON (activado), sólo los dos primeros conmutadores (en orden ascendente) estarán realmente activados.

Por ejemplo, si los conmutadores 2, 3 y 4 están en la posición ON (activado), el audio de los grupos 2 y 3 entrará en los canales de ranura 1-4 y 5-8 respectivamente, y el audio del grupo 4 no tendrá entrada.



## ② Conmutador SYNC (sincronización, conmutador 5)

En general, ponga este conmutador en posición OFF (desactivado).

**OFF:** se genera una sincronización de audio basada en los datos de fase del audio incrustado.

**ON:** se genera una sincronización de audio a partir de señales de vídeo.

Si el conmutador SYNC está en ON (activado), puede que la fase entre grupos de audio no sea idéntica. Ponga este conmutador en la posición ON (activado) únicamente si la entrada de audio no es posible con el conmutador en la posición OFF (desactivado).

## ③ Conmutador MUTE (silenciamiento, conmutador 6)

En general, ponga este conmutador en posición OFF (desactivado).

**OFF:** el audio no se silenciará independientemente de si se ha detectado o no un error de entrada de HD-SDI.

**ON:** el audio se silencia si se detecta un error de entrada de HD-SDI (el LED STATUS está encendido en un color que no es verde). Utilice esta configuración si desea utilizar el silenciamiento del audio para indicar un error.

**Nota:** \_\_\_\_\_

Tenga en cuenta que la conexión o desconexión de un cable puede producir ruido, aunque este conmutador esté en la posición ON (activado).

#### ④ **Conmutador ERROR FILTER (filtro de error, conmutador 7)**

En general, ponga este conmutador en posición OFF (desactivado).

Este conmutador se utiliza para analizar las causas de los errores.

**OFF:** no se aplica filtro a un error de entrada HD-SDI detectado. Cada LED STATUS indica el tipo de error de entrada HD-SDI tal como se muestra en la siguiente lista. El audio se silenciará si el conmutador 6 está en la posición ON (activado).

##### **Errores de entrada HD-SDI**

Detalles	Activado	Desactivado
Error estándar de vídeo	error	error
Error de suma de comprobación de cromacidad	—	error
Error de suma de comprobación de brillo	—	error
Error CRC de cromacidad	—	error
Error CRC de brillo	—	error
Error de número de línea	—	error
Error de clave de acceso al principio de la parte activa de la línea (SAV)	—	error
Error de clave de acceso al final de la parte activa de la línea (EAV)	—	error

**ON:** se aplica un filtro a un error de entrada HD-SDI detectado (excluyendo el error estándar de vídeo). Los LED STATUS no indicarán un estado de error. El audio entrará por los canales de ranura y no se silenciará, independientemente de la configuración del conmutador 6.

#### ⑤ **Conmutador ERROR FILTER (filtro de error, conmutador 8)**

En general, ponga este conmutador en posición OFF (desactivado). Este conmutador se utiliza para analizar las causas de los errores.

**OFF:** no se aplica filtro a un error de audio incrustado detectado. Cada LED STATUS indica el tipo de error tal como se muestra en la siguiente lista. El audio se silenciará si el conmutador 6 está en la posición ON (activado).

**ON:** no se aplica filtro a un error de audio incrustado detectado. Cada LED STATUS indica el tipo de error tal como se muestra en la siguiente lista. El audio se silenciará si el conmutador 6 está en la posición ON (activado).

##### **Errores de audio incrustado**

Detalles	Activado	Desactivado
DESBLOQUEADO	error	error
Presencia de cualquier paquete de grupos de audio	error	error
Error CRC de señal de vídeo enviada a bloque de audio	error	error
Error de fase de datos de los grupos de audio seleccionados	error	error
Error de número de bloque de datos	—	error
Error de paridad paquetes de audio	—	error
Error al corregir (código de error)	—	error
Error de suma de comprobación en los grupos de audio seleccionados	—	error



**ON:** se aplica un filtro a un error de audio incrustado detectado marcado con [—] en la lista anterior. Los LED STATUS no indicarán el estado de los errores marcados con [—] en la lista. El audio entrará por los canales de ranura y no se silenciará, independientemente de la configuración del conmutador 6.

## ⑥ LED STATUS

**LED [1-4]:** indica el estado de los canales de 1 a 4.

**LED [5-8]:** indica el estado de los canales de 5 a 8.

Indicador LED	Descripción de estado (error)
Apagado (sin luz)	No se detecta señal de entrada SDI, ni se está introduciendo. O bien, no se ha seleccionado un grupo de audio.
Parpadeo en rojo (lento* <sup>1</sup> )	Están entrando señales SD-SDI.
Parpadeo en naranja (lento* <sup>1</sup> )	Se ha producido un error de entrada SDI.
Rojo	El audio incrustado está desbloqueado.
Parpadeo en rojo (rápido* <sup>2</sup> )	No hay seleccionado ningún paquete de grupos de audio.
Parpadeo en naranja (rápido* <sup>2</sup> )	Se ha producido un error CRC en la señal de vídeo enviada al bloque de audio.
Naranja	Se ha producido un error en el paquete de audio incrustado.
Verde	El audio incrustado está correctamente bloqueado.

\*1. Aproximadamente un parpadeo por segundo.

\*2. Aproximadamente cuatro parpadeos por segundo.

### Nota:

- Si se ha producido un error que no se puede atribuir a ningún canal, los LED STATUS [1-4] y [5-8] proporcionarán la misma indicación.
- Si se han producido varios errores simultáneamente, la prioridad de la indicación del LED STATUS es la que muestra el orden descendente de la lista anterior.

## ⑦ Conector INPUT (entrada) HD-SDI

Es un conector BNC para entrada de señales HD-SDI.

## ⑧ Conector THRU (paso) HD-SDI

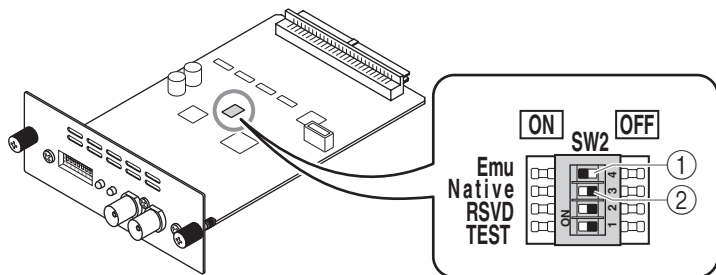
Es un conector BNC para envío de señales no sincronizadas y activas a través de señales HD-SDI.

### Nota:

Se recomienda utilizar un cable coaxial 5C-FB<sup>(\*)</sup> o un cable coaxial con un rendimiento excelente equivalente al del cable 5C-FB. El cable 5C-FB transmite señales HD-SDI a una distancia de hasta 100 metros.

\* La atenuación del cable 5C-FB a 750 MHz es de aproximadamente 20 dB / 100 m.

## ■ Conmutadores DIP (conmutador 2)



### ① Conmutador Emu (emulación)

Si pone este conmutador en la posición ON (activado) y el conmutador Native (nativo) en OFF (desactivado), el dispositivo host reconocerá la tarjeta como una tarjeta MY8-AD96 AD de Yamaha.

### ② Conmutador Native

Si utiliza la tarjeta en un dispositivo host futuro que admita modo nativo, al establecer este conmutador en ON (activado) y el conmutador de emulación en OFF (desactivado), podrá hacer un mejor uso de la función MY8-SDI-D.

### Configuración de los conmutadores de emulación y nativo

Emulación	Nativo	Función
ON	OFF	Modo de emulación de MY8-AD96
OFF	ON	Modo nativo de MY8-SDI-D
ON	ON	Reservado
OFF	OFF	Reservado

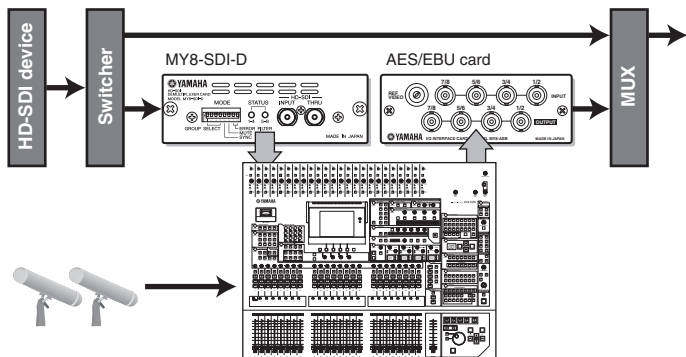
Deje los conmutadores RSVD y TEST a la posición OFF (desactivado). De lo contrario, la unidad no funcionará correctamente.

### Acerca de la configuración del reloj

No se puede asignar la MY8-SDI-D como reloj principal.

Si necesita sincronizar el dispositivo host con una señal de sincronización interna (sistema digital externo), utilice el conector WORD CLOCK IN (entrada de reloj) para establecer el reloj principal del dispositivo host en WORD CLOCK IN.

## Connection Example



## Appendix

### ■ Specifications

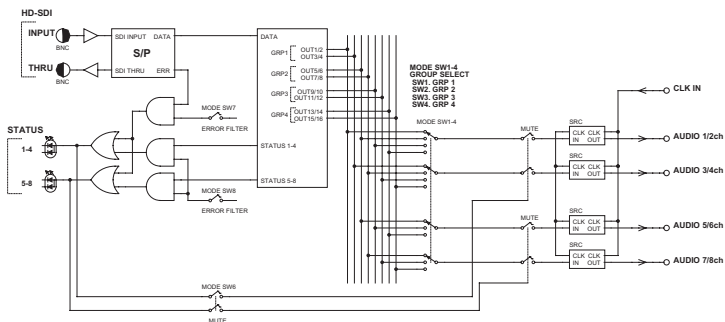
- 1. HD-SDI input**

SDI format	SMPTE 292M (1.485Gbps, 1.485/1.001Gbps)	
Embedded audio	SMPTE 299M	
Resolution	24bit	
Sampling frequency	48kHz	
Input level	800mV ±10%	
Input Impedance	75ohm	
Connector	BNC type	
- 2. HD-SDI output**

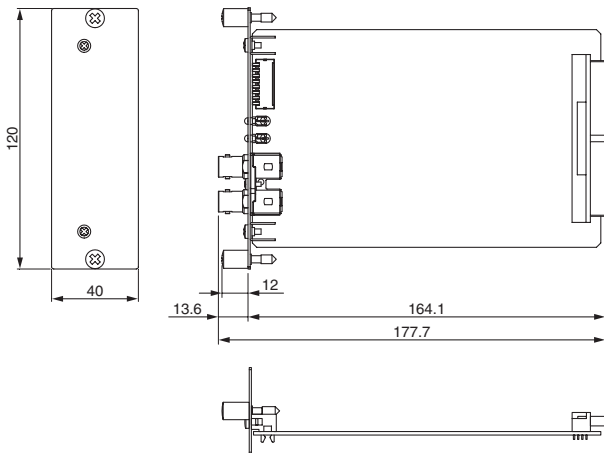
Output signal	non re-clock, active thru output	
Output level	800mV ±10%	
Output impedance	75ohm	
Connector	BNC type	
- 3. Supported format**

720p 50	720p 59.94	720p 60
1080i 50	1080i 59.94	1080i 60
1080p 25	1080p 29.97	1080p 30
1080p 24	1080p 23.97	
1080sF 24	1080sF 23.98	
1035i 59.94	1035i 60	

## ■ Block Diagram



## ■ Dimensions



Unit: mm

\* Specifications and descriptions in this owner's manual are for information purposes only. Yamaha Corp. reserves the right to change or modify products or specifications at any time without prior notice. Since specifications, equipment or options may not be the same in every locale, please check with your Yamaha dealer.

- \* Die technischen Daten und Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung dienen nur der Information. Yamaha Corp. behält sich das Recht vor, Produkte oder deren technische Daten jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu verändern oder zu modifizieren. Da die technischen Daten, das Gerät selbst oder Sonderzubehör nicht in jedem Land gleich sind, setzen Sie sich im Zweifel bitte mit Ihrem Yamaha-Händler in Verbindung.
- \* Les caractéristiques techniques et les descriptions du mode d'emploi ne sont données que pour information. Yamaha Corp. se réserve le droit de changer ou modifier les produits et leurs caractéristiques techniques à tout moment sans aucun avis. Du fait que les caractéristiques techniques, les équipements et les options peuvent différer d'un pays à l'autre, adressez-vous au distributeur Yamaha le plus proche.
- \* Las especificaciones y descripciones de este manual del propietario tienen sólo el propósito de servir como información. Yamaha Corp. se reserva el derecho a efectuar cambios o modificaciones en los productos o especificaciones en cualquier momento sin previo aviso. Puesto que las especificaciones, equipos u opciones pueden no ser las mismas en todos los mercados, solicite información a su distribuidor Yamaha.
- \* Le specifiche e le descrizioni presenti in questo manuale sono fornite a fini puramente informativi. Yamaha Corp. si riserva il diritto di modificare prodotti o specifiche in qualsiasi momento senza preavviso. Dato che le specifiche, le apparecchiature o le opzioni possono essere diverse da paese a paese, verificarle con il proprio rappresentante Yamaha.
- \* Технические характеристики и их описания в данном руководстве пользователя предназначены только для общего сведения. Корпорация Yamaha сохраняет за собой право модифицировать свои изделия и менять их технические характеристики без предварительного уведомления. Поскольку технические характеристики, оборудование и набор возможностей могут зависеть от региона, обращайтесь за информацией к местному представителю корпорации Yamaha.
- \* 本使用说明书中的技术规格及介绍仅供参考。YAMAHA公司保留随时更改或修订产品或技术规格的权利，若确有更改，恕不事先通知。技术规格、设备或选购件在各个地区可能均会有所不同，因此如有问题，请与当地YAMAHA经销商确认。
- \* 仕様および外観は改良のため、予告なく変更することがあります。

# Memo

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

ITALIANO

РУССКИЙ

中文

日本語

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

## NORTH AMERICA

### CANADA

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,  
M1S 3R1, Canada  
Tel: 416-298-1311

### U.S.A.

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,  
U.S.A.  
Tel: 714-522-9011

## CENTRAL & SOUTH AMERICA

### MEXICO

**Yamaha de México S.A. de C.V.**  
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,  
Col. Guadalupe del Moral  
C.P. 09300, México, D.F., México  
Tel: 55-5804-0600

### BRAZIL

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,  
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL  
Tel: 011-3704-1377

### ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
**Sucursal de Argentina**  
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte  
Madero Este-C1107CEK  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: 011-4119-7000

### PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,  
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,  
Ciudad de Panamá, Panamá  
Tel: +507-269-5311

## EUROPE

### THE UNITED KINGDOM

**Yamaha Music U.K. Ltd.**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, England  
Tel: 01908-366700

### GERMANY

**Yamaha Music Central Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Central Europe GmbH,  
Branch Switzerland**  
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland  
Tel: 01-383 3990

### AUSTRIA

**Yamaha Music Central Europe GmbH,  
Branch Austria**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-60203900

### CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

**Yamaha Music Central Europe GmbH,  
Branch Austria, CEE Department**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-602039025

### POLAND

**Yamaha Music Central Europe GmbH**  
**Sp.z. o.o. Oddzial w Polsce**  
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland  
Tel: 022-868-07-57

### THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

**Yamaha Music Central Europe GmbH,  
Branch Benelux**  
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands  
Tel: 0347-358 040

### FRANCE

**Yamaha Musique France**  
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France  
Tel: 01-64-61-4000

### ITALY

**Yamaha Musica Italia S.P.A.**  
**Combo Division**  
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy  
Tel: 02-935-771

### SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Música Ibérica, S.A.**  
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230  
Las Rozas (Madrid), Spain  
Tel: 91-639-8888

### SWEDEN

**Yamaha Scandinavia AB**  
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053  
S-400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: 031 89 34 00

### DENMARK

**YS Copenhagen Liaison Office**  
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark  
Tel: 44 92 49 00

**NORWAY**

**Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB**  
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway  
Tel: 67 16 77 70

**RUSSIA**

**Yamaha Music (Russia)**  
Office 4015, entrance 2, 21/5 Kuznetskii  
Most street, Moscow, 107996, Russia  
Tel: 495 626 0660

**OTHER EUROPEAN COUNTRIES**

**Yamaha Music Central Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-3030

<b>AFRICA</b>
---------------

**Yamaha Corporation,  
Asia-Pacific Music Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2313

<b>MIDDLE EAST</b>
--------------------

**TURKEY/CYPRUS**

**Yamaha Music Central Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

**OTHER COUNTRIES**

**Yamaha Music Gulf FZE**  
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,  
Dubai, United Arab Emirates  
Tel: +971-4-881-5868

<b>ASIA</b>
-------------

**THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA**

**Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.**  
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu, Shang-  
hai, China  
Tel: 021-6247-2211

**INDIA**

**Yamaha Music India Pvt. Ltd.**  
5F Ambience Corporate Tower Ambience Mall Com-  
plex  
Ambience Island, NH-8, Gurgaon-122001, Haryana,  
India  
Tel: 0124-466-5551

**INDONESIA**

**PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)**  
**PT. Nusantik**  
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: 21-520-2577

**KOREA**

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,  
Kangnam-Gu, Seoul, Korea  
Tel: 080-004-0022

**MALAYSIA**

**Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.**  
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: 3-78030900

**SINGAPORE**

**Yamaha Music Asia Pte., Ltd.**  
#03-11 A-Z Building  
140 Paya Lebor Road, Singapore 409015  
Tel: 747-4374

**TAIWAN**

**Yamaha KHS Music Co., Ltd.**  
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.  
Taiwan 104, R.O.C.  
Tel: 02-2511-8688

**THAILAND**

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
4, 6, 15 and 16<sup>th</sup> floor, Siam Motors Building,  
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,  
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand  
Tel: 02-215-2626

**OTHER ASIAN COUNTRIES**

**Yamaha Corporation,  
Asia-Pacific Music Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2317

<b>OCEANIA</b>
----------------

**AUSTRALIA**

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,  
Victoria 3006, Australia  
Tel: 3-9693-5111

**COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN**

**Yamaha Corporation,  
Asia-Pacific Music Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2313

**HEAD OFFICE**

**Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2441





Yamaha Pro Audio global website  
<http://www.yamahaproaudio.com/>  
Yamaha Manual Library  
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation  
© 2008 Yamaha Corporation

WQ28600 8111PDHX.X-01A0  
Printed in Japan